

LE PROGRÈS DE L'EST

ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

SHERBROOKE, P. Q., MARDI, 20 FEVRIER 1906

ABONNEMENT:

(STRICTEMENT PAYABLE D'AVANCE)
Hébdomadaire.....\$1 50
Bi-Hebdomadaire.....\$1 00
L. A. BELANGER,
Editeur-Propriétaire.

ANNONCES:

1ère insertion, par ligne.....\$0 1
Insertions subséquentes.....\$0 05
Prix spéciaux et réduits pour les annonces
longues.
Bureaux et Imprimerie: carré Strathcona.

EASTERN

TOWNSHIPS

Capital
\$3,000,000.00
Réserve
\$1,500,000.00
Quarante-sept bureaux
en Canada

BANK

Cartes d'Affaires.

AVOCATS.

PANNETON & LEBLANC
AVOCATS, édifice de la Banque
d'Hochelega, rue Wellington, Sher-
brooke.

J. O. H. DUSSAULT, LL. M.
AVOCAT, 107 rue St. Jacques,
Montréal.

L. C. BELANGER, O. R.
AVOCAT, Etude: Chambres nos.
4 et 5, maison Twiss, no. 96 rue Wellin-
gton, Sherbrooke.

J. A. CAMIRAND,
AVOCAT, No. 95 rue Wellin-
gton, Sherbrooke, P. Q.

J. S. BRODERICK,
AVOCAT, maison Morey, Carré
Commercial, Sherbrooke, P. Q.

J. LEONARD, LL. B.
AVOCAT, Bureau: maison McMa-
nany, rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.

NOTAIRES.

J. A. BEGIN / J. H. BEGIN
NOTAIRES.
AGENTS d'immobilier et d'assurances. En-
placement et fermes à vendre. Argent
prêt sur hypothèque. Bureau, Windsor
Mills, Qué.

MÉDECINS.

DR. J. O. ST. PIERRE,
CHIRURGIEN-DENTISTE, Mai-
son Hyndman, 11 rue Wellington, Télé-
phone Bell 440. Heures de bureau: 9 à 12
a. m.; 2 à 6 p. m.; 7 à 9 p. m.

DR. LUDGER FOREST
CHIRURGIEN-DENTISTE, édi-
fice Metropole rue King, Sherbrooke.
BELL TELEPHONE NO. 292.

L. C. BACHAND, M. D.
SPECIALISTE Depuis 1899 a été
en charge absolue du département des
Yeux, des Outils, du Nez et de la Gorge à
l'Hôpital du Sacré-Cœur, de Sherbrooke. Heu-
res de consultation: A l'Hôpital, de 9 à 10 a. m.,
tous les jours excepté le dimanche. A son bu-
reau, 11 rue Brooks, Sherbrooke, P. Q., de 10
a. m. à 9 p. m.

N. A. DUSSAULT, M. D.
MALADIES DES YEUX, DES
oreilles, du nez et de la gorge. Heures
de consultation: A l'Hôpital, de 9 à 10 a. m.,
tous les jours excepté le dimanche. A son bu-
reau, 11 rue Brooks, Sherbrooke, P. Q., de 10
a. m. à 9 p. m.

ARPENTEURS.

L. A. DUFRESNE,
ARPENTEUR, a à son bureau les
plans de 75 cantons, et les plans de
Sherbrooke en trois formats. Il peut en four-
nir des copies sur demande. Voyez le grand
plan de Sherbrooke dans la salle de lecture du
Sherbrooke House

JOSEPH O. C. MIGNAULT,
(Membre de la Soc. Can. des Ingénieurs.)
Ingénieur Civil et Arpenteur
Bureau: Maison McManany,
125 RUE WELLINGTON, SHERBROOKE.
Téléphone Bell 22.

ST. LAWRENCE HALL
MONTREAL, P. Q.

L'hôte le plus fréquenté de Montréal et l'un
des plus beaux de l'Amérique du Nord. Situé
au centre de la ville et des affaires, à proximité
du bureau de poste, des bâtiments publics et
autres places d'intérêt. Possède 300 chambres
fortement meublées et confortables. L'hôtel est
chauffé par le système électrique et muni d'un
système de ventilation. Vapeurs à l'arrivée et au départ des
trains en des salons spacieux. Prix modérés.
HENRY BODAN, propriétaire.

**Toiture de Ciment Flexible de
Magnésie
De CARRY.**
La meilleure toiture toute prête que le génie
humain puisse inventer. A l'épreuve du feu
et de la rouille et ne se détériore pas.
Ayez les plans
D. G. LOOMIS & SONS,
Sherbrooke.

**A. MORENCY,
Doreur et Encadreur**
(MAISON TRACY.)
No. 125 RUE WELLINGTON,
Grand assortiment de Meubles, Cadres, Mi-
roirs, Gravures, Chromes. Le stock de T.A.
PÉRIÉRE est plus complet que les années
précédentes et les
PREX SONT TRÈS BAS
Une visite est sollicitée pour vous convaincre

BANQUE D'HOCHELAGA.

Bureau Principal - MONTREAL.

CAPITAL VERSE - \$2,000,000
RESERVE - \$1,450,000

Directeurs: - F. X. St. Charles, Président;
R. Bickerdike, M. P. P., Vice-Prés.; C. Chaput,
Hon. J. D. Holland, J. A. Vallancourt; M.
J. A. Tremblay, gérant-général; C. A. Gi-
roux, assistant gérant; O. E. Dorais, inspec-
teur.

Succursales: - Sherbrooke, Québec, Trois-Ri-
viers, Joliette, Borel, Valleyfield, Louisville,
Vankloek Hill, Ont., Winnipeg, Man., Mont-
réal, 1378 Ste. Catherine et 174 Ste. Catherine
près Sanguinet, et 2304 Notre-Dame ouest.
Département d'épargne - Au Bureau prin-
cipal et aux succursales.

CORRESPONDANTS
Londres, Angleterre, Clydesdale Bank Lim-
ited; et les agences du Crédit Lyonnais,
Crédit Industriel et Commercial, Comptoir
National d'Escompte de Paris, France, Crédit
Lyonnais, Comptoir National d'Escompte, Cré-
dit Industriel et Commercial, Société Géra-
le; Berlin, Deutsche Bank; Bruxelles, Crédit
Lyonnais; Anvers, Banque Centrale Anver-
soise; New York, National Park Bank, Na-
tional City Bank of New York, Importers and
Traders Nat. Bank, Ledeburg, Trauman &
Co.; Heidelberg, Ickahalm & Cie.; Boston,
Third National Bank, National Bank of Re-
public; International Trust Co.; National
Bank of the Commonwealth; Chicago, Na-
tional Live Stock Bank, Illinois Trust and Sav-
ings Bank.

Collectons dans tout le Canada aux taux
les plus bas. Emet des crédits commerciaux
et des lettres circulaires pour les voyageurs.
Payables dans toutes les parties du monde.

SIX POUR CENT
d'intérêt sur les dépôts.

TROIS POUR CENT
d'intérêt sur les dépôts.

**vingt-neuf succursales dans
LA PROVINCE.**
Facilité étonnante de transférer offertes à
tous les clients.
Personnel habile et dévoué aux intérêts de
notre clientèle.

BUREAU DE DIRECTION:
Rodolphe Audette, président,
L'Hon. Juge A. Charveau, vice-président,
Victor Chénouard, Vice-Président, B. Laliberté,
N. Rioux, Victor Lemieux.

P. LAFRANCE, NAP. LAVOIE,
Gérant, Inspecteur.

**NOUS RECOMMANDONS LE
SIROP FAJARDO!**
Suave et à la mélasse Barbade
GOUTE-LE.
Les familles de la ville pour-
ront se le procurer, au détail,
chez M. Alfred Lanctôt, coin des
rues Peel et du Marché. M.
Lanctôt se fera un plaisir de vous
le faire goûter.

**VENTE AU GROS CHEZ
C. O. GENEST & FILS,
SHERBROOKE, P. Q.**

WM. MURRAY & CO.
17 et 19 RUE KING,
L'assortiment le plus beau et
le plus complet
d'Épicerie, Vins
et Liqueurs
FRUITS,
Vaisselle et Verrerie
De la cité.
MARCHANDISES DE NOËL.
Arrivent tous les jours.
Seuls agents du fameux "House
of Lords Scotch Whisky" de
Henry Simpson & Co.
Saches nos prix et vous serez
convaincus qu'ils sont les plus
bas.
WM. MURRAY & CO.
SHERBROOKE



Les Claques de Chantiers et Bottes
sont la meilleure chose dans laquelle vous avez mis pieds.
Confortables, solides et durables; à l'épreuve du temps,
de l'eau et des noeuds. Vous les reconnaîtrez par "la
marque de qualité" apparaissant sur tous les genre.



Spécialités du Matin, de Bonne Heure.

Afin d'encourager les emplettes de bonne heure et de diviser
la foule extraordinaire de l'après-midi, en ce temps de Noël, nous
offrons de grandes attractions aux acheteurs de bonne heure, c'est-à-
dire depuis 8 a. m. jusqu'à 10.30 a. m. Nous ferons certains
avantages de prix, sur certaines lignes chaque matin, par exemple,
comme ci-dessous:

25 Nappes de Damas. Bon choix de dessins, marchandises
parfaites, grandeurs 8x10 et 8x12. Mardi matin, prix de vente,
\$1.98 et \$2.30.

20 Nappes de Damas non-blanchies. Valeur tout-à-fait spé-
ciale au prix marqué plus bas, viz: 8x10 à 95c; 8x12 à \$1.19.

2 doz. de Coussins de Duvet végétal, grandeur 18x18. Pour
la vente de mardi matin, 25c pièce.

25c. Bas de dames de Cashmere noir. Ce lot est en grande
partie composé d'échantillons, de presque toutes les grandeurs, et
du prix régulier de 35c, 40c et 50c. Mardi, 25c la paire.

20c. Soies de Chine, presque toutes les couleurs, 22" de lar-
geur. Prix pour mardi a. m., 20c la verge.

35c. Soies de Chine, toutes nuances, 27" de largeur. Prix,
mardi matin, 35c.

25c. Grand assortiment de Cols de fantaisie pour les dames,
compréant quelques-uns de nos lignes de 5c. Mardi matin, 25c.
Le lot ci-dessus pour mardi a. m. Nouvelle liste pour mercre-
di a. m.

L. A. BAYLEY.

105-107 RUE WELLINGTON.

\$40,000

IMMENSE REDUCTION

— POUR NOS —

FOURRURES!

AU PRIX COUTANT. Venez en foule chez

L. A. CODERE.

CHAPLIER A LA MODE.

EDIFICE METROPOLE. RUB KING.

BUVEZ

— LES —

THES ET LES CAFES

— DE —

STROUD

8000URALE DE SHERBROOKE, 83 RUE WELLINGTON.

— DE —

STROUD

Tél. Bell 404.

"SA BONTÉ"

Sous un fraisier fleuri, très blanc dans l'herbe verte,
Le long du grand chemin qui traverse le bois
Où nous aimons tous deux à rêver quelquefois,
Nous vîmes, tu le sais — aimable découverte!

Cinq petits "cocos" blancs dans un nid ouaté.
L'étrange froissement d'un peu d'eau qui se brise,
Et les bien doux soupirs d'une plus douce brise,
Répandaient du mystère en ce matin d'été.

Pour pleurer aux échos la crainte qui la pâme,
La mère oiseau s'enfuit sur un rocher prochain
Et tu mis tendrement de l'herbe avec ta main
Sur le nid en disant: "Ne brisons pas cette âme!"

ANTONIO PELLETIER.

ABONNEMENT:

Un an, \$1.00, strictement payable d'avance
si non l'abonnement sera de \$1.50.
En faisant changer votre adresse, ne pas
oublier d'indiquer le nom de l'endroit d'où vous
partez. Ce point est très important.

Le Progrès de l'Est

20 FEVRIER 1906

SERVICE POSTAL

Le supplément du "Guide Postal"
officiel du Canada, pour le mois de
janvier 1906, contient des choses inté-
ressantes que nous croyons devoir
signaler au public.

Depuis quelque temps on a pris
l'habitude de lancer dans la circulation
des enveloppes au centre desquelles
est une bande de papier ou autre ma-
tière transparente sous laquelle on a
écrit l'adresse.

Le département des postes donne
avis que toute matière postale conte-
nant dans ces enveloppes, qu'elles
soient entièrement ou partiellement
transparentes, sera refusée. On donne
pour raison de cette détermination la
difficulté qu'on éprouve à déchiffrer les
adresses sous ces transparents, et le
retard que cela cause dans le tirage
des lettres et des paquets, soit au bu-
reau de poste, soit dans les chars.

Une autre question importante est
celle-ci: l'Union Postale exige que le
timbre poste soit collé, sur une carte
postale ou autre carte imprimée, sur
comme matière postale, dans les
échanges entre le Canada et les autres
pays, du côté réservé à l'adresse.

Quand le timbre est placé sur l'autre
face, la carte postale est impitoyable-
ment renvoyée à sa première adresse,
vu qu'elle n'est pas acceptée par les
bureaux d'échanges anglais. Les
maîtres de poste et le public devront
donc porter une attention toute parti-
culière à ces règlements.

On attire aussi spécialement l'atten-
tion sur le fait qu'il est absolument
défendu de mettre dans un paquet ou
colliis postal en destination d'un autre
pays, aucune lettre ou correspondance
de ce genre.

Nous publions ci-après les bureaux
de poste et les bureaux de mandats-
poste qui ont été récemment ajoutés
à la liste officielle, dans la province de
Québec.

Nouveaux bureaux de poste. — Suc-
curale de la rue Baudoin, Montréal,
maître de poste, Dr. O. Wald Létour
neau; Nicholas, Pontiac, maître de
poste, James Dunn; Ste Philomène
Station, Châteauguay, maître de poste,
J. B. Côté; Savoie, Mégantic, maître
de poste, H. Lecour; Shannon,
Portneuf, maître de poste, John Grif-
fin; Tourigny, Drummond et Archa-
baska, maître de poste, Michel Dion;
Van Bruyssel, Chicoutimi et Sague-
nay, maître de poste, François Faure.

Bureaux de poste qui ont été trans-
portés d'un endroit à un autre. — Bil-
lerica, Pontiac, à Wyman; Glengyle,
Pontiac, à McKee; Notre-Dame de
Québec, Québec, à Candiac; Roland,
Terrebonne, à Mont-Rolland; Saint-
Ephrem d'Upton, Bégot, à Upton;
Waltham, Pontiac, à Carroll.

Bureaux de poste qui ont été fer-
més. — Succursale de la rue Notre-
Dame, Montréal; Painschaud, Mégan-
tic; Pearl Lake, Québec.

Nouveaux bureaux de mandats
poste. Guigue, Pontiac; Village
Indien de Lorette, Québec; Kippawa,
Pontiac; Limoulin, Québec; Man-
seau, Nicolet; Montfort, Argenteuil;
Montréal Ouest, Jacques Cartier;
Mont-Rolland, Terrebonne.

Changements de noms. — St E. hrem
d'Upton, Bégot, en Upton; Notre
Dame de Québec, Québec, en Candiac.

LA FIN DU MONDE EN 1917

Deux prophètes américains nous
annoncent la fin du monde pour 1917
— irrévocablement.

Mais il ne s'agit plus de la fin du
monde telle qu'on la comprenait autre-
fois. Les prophètes Charles et James
prophétisent seulement, pour cette
date, la mort subite de tous les hom-
mes qui ne seraient pas leurs disciples
ce qui équivaudrait à une disparition
presque complète de l'humanité, puis

que, depuis deux ans qu'ils exercent
leur métier de prophètes, moins lucra-
tivement que leur collègue Dowie, ils
n'ont fait que quelques centaines de
protétytes.

Tous les mécréants disparus, la
terre se repeuplerait assez vite, car
tous les hommes seraient immortels
pendant mille ans; puis il y aurait
une nouvelle période agitée, un règne
de Satan qui durerait exactement
quatre-vingt-trois ans et quatre mois
après quoi la terre connaîtrait une
ère de bien-être et de repos complet
dans l'immortalité. On ne mourrait
plus, car on vivrait sans vivre; l'homme
nouveau n'aurait plus de sang non
plus que les animaux, du reste, qui
bénéficieraient de la nouvelle vie sans
avoir passé par les épreuves infligées
aux humains.

Telle est la doctrine de Charles et
James prophètes de leur état, partie
du Michigan pour avertir l'Europe
des cataclysmes prochains.

BRELAN D'EOLIPSES

On annonce, pour l'année 1906,
trois éclipses de soleil. La première
aura lieu le 23 février. Bien peu d'ob-
servateurs pourront la voir, car elle ne
sera visible, que de l'océan Austral et
d'une petite partie de l'Australie.

La seconde éclipse, partielle comme
la précédente, sera encore plus petite
et ne sera pas mieux observée. On ne
pourra la voir que de la Patagonie et
de l'océan Austral. Elle aura lieu le
21 juillet.

Troisième éclipse de soleil le 26
août, partielle également. Elle ne sera
visible que d'une partie de l'Alaska et
du Canada, de la terre de Baffin et de
l'extrême-nord du Groenland et de la
Nouvelle Zélande.

dixième boite, j'avais engraisé et me
sentais mieux sous tout rapport.
J'aurai toujours un bon mot pour
les Pâques Roses du Dr Williams".

Quand le sang est appauvri, les
nerfs souffrent; puis viennent la
névralgie, l'insomnie, la danse de
St. Guy, la paralysie, ou l'ataxie
locomotrice. Tous ces maux sont
guéris par les Pâques Roses du Dr
Williams, parce qu'elles font un
riche sang, qui ravitalise et essou-
ple les nerfs épuisés, envoie la santé
et la force dans toutes les parties du
corps. C'est pourquoi ces pâques
guérissent ces maux comme le rhu-
matisme, l'anémie, l'érysipèle chroni-
que, l'indigestion et les maux
spéciaux aux filles qui grandissent
et aux femmes. Mais il faut prendre
les véritables, portant bien le nom,
"Dr Williams Pink Pills for pale peo-
ple sur l'enveloppe qui entoure cha-
que boîte. Dans le doute, qu'on écrive
à la Dr Williams Medicine Co., Brock-
ville, Ont., et l'on recevra les pâques,
par la poste, au prix de 50 cents la
boîte ou six boîtes pour \$2.50. Si
vous souffrez, essayez-les aujour-
d'hui!

Sirop du Dr Fred J. Demers pour les Enfants

Ce sirop ne peut être trop recom-
mandé pour le sommeil, la
dentition, contre les coliques et la
diarrhée. Demandez-le toujours,
car c'est le meilleur. En vente
partout. Dépôt, 1157 rue St. Lau-
rent, Montréal.

Nouvelles du Canada.

**Le Liniment Minard est em-
ployé par les médecins.**

— Un rapport de Péribonka que la com-
pagnie de pulpe de l'endroit a fait un gros
chantier de bois en hiver. Elle possède dé-
jà plus de 75,000 billes.

— D'après un rapport du président Creel-
man, sur le collège d'agriculture d'Ontario,
1,004 élèves ont fréquenté cette institution en
1905, contre 833 en 1904.

— Il est probable que la compagnie Allan
suivra l'exemple du Pacifique et adoptera le
port de Québec, comme le point terminal de
ses grandes lignes océaniques, destinées plus
spécialement au service des passagers.

— Une société avait pour but de promou-
voir les bons sentiments entre l'Angleterre
et le Canada, vient de se former à Hudders-
field, Angleterre. Les délégués ne nous font
pas connaître de quelle manière elle entend
arriver à son but.

LES TABLETTES BABY'S OWN

Répondent aux besoins des mères,
en prenant soin mieux que tout au-
tre remède au monde, de leurs jeun-
es enfants. Ces Tablettes guérissent
la constipation, l'indigestion, les coli-
ques, les fièvres bénignes, la diarrhée,
les maux dus à la dentition et chas-
sent les vers. Elles entraînent le rhume,
préviennent le croup. Elles donnent
aux enfants un sommeil hygiénique
et réparateur, parce qu'elles enlèvent
la cause de l'insomnie. C'est l'unique
remède qui soit garanti ne contenir
ni opium, ni ingrédients calmants
préjudiciables à la santé. Les enfants
naissants peuvent les prendre; elles
font toujours du bien et ne peuvent
jamais faire de tort. Mme G. Turner,
Barry's Bay, Ont., dit: "J'ai em-
ployé avec d'excellents résultats, les
Tablettes Baby's Own contre les
maladies dont souffraient mes jeunes
enfants. Je crois qu'aucun remède
ne peut égaler ces tablettes." Toutes
les mères devraient en avoir une
boîte à la maison en cas de besoin.
Vendez chez tous les pharmaciens
ou envoyez par la poste à 25 cents
la boîte, en écrivant à la Dr Williams
Medicine Coy, Brockville, Ont.

**Remède du Dr. Fred. Demers
POUR LES FEMMES.**
Femmes et filles, écrivez—1157
St. Laurent, Montréal—pour un
échantillon gratuit de ce merveilleux
"Remède" qui guérit l'infirmité,
faiblesse, dyspepsie, constipation,
pertes, beau mal, troubles
de l'âge critique, boutons, pâ-
les couleurs, et qui vous rendra
fortes et vigoureuses.

Nouvelles des Etats-Unis.

**Gardez le Liniment Minard
dans votre maison.**

— A Rutland, Vt., Charles Hunter, âgé
de 110 ans, est mort de l'hydropisie. M.
Hunter avait un certificat de mariage
et était en toute probabilité la plus vieille
personne de la Nouvelle-Angleterre.

— Le président Roosevelt a décidé de de-
mander au gouvernement canadien de con-
stituer, de concert avec les autorités améri-
caines, une commission internationale pour
la protection des cataractes de Niagara, dont
le pittoresque menace d'être détruit par
la rapacité des industriels.

**Demandez le Liniment Minard
et n'en prenez pas d'autre.**

— A Woodlawn, R. I., on vient d'assister
aux funérailles de Mme J. B. Bonenfant,
née Marie Gagnon. La défunte, qui pesait
le joli poids de 487 3/4 livres, a succombé
à une attaque d'apoplexie. Le cercueil était
tellement pesant qu'il a fallu se servir de
palaus dont se servent les démolisseurs et
il fallut le sortir par une fenêtre de la mai-
son. Neuf hommes vigoureux remplirent
les fonctions de porteurs.

— Une modiste de Boston, ci-devant de
Ware, Miss Emma M. Broder, âgée de 23
ans, a entamé un procès en réclamation de
vingt mille dollars de dommages-intérêts
contre un veuf âgé de 55 ans environ, M.
Frank P. Clark, membre de la maison E.
P. Clark & Co., marchands de meubles et
de pâtes. Miss Broder base sa poursuite
sur le fait que M. Clark lui aurait promis
de l'épouser et aurait négligé de remplir
cette promesse.

**Les parents achètent l'extermi-
nateur des vers de la Mère Graves
parce qu'ils savent que c'est une
médecine sûre pour leurs enfants
et qui expulse efficacement les vers.**

Bulletin du Jour

CANADA

Zéphirin Groleau, de Hull, a été tué au chantier de Eddy Brothers, à 35 milles au nord de la station de Blind River.
—A Grand'Mère, un accident assez grave est survenu à M. Arthur Larivière, au service de papier. Il a été broyé entre deux rouleaux massifs. On désespère de le sauver.
—Le banquet du Barreau au St-Lawrence Hall, Montréal, samedi soir, a été une fête intime où ont régné jusqu'à la fin l'esprit, la gaieté et le bon vin. Environ cent cinquante convives y ont pris part.

ÉCHOS DU JOUR

—On croit que l'honorable Juge H. C. St. Pierre, actuellement Juge du district de Beauharnois, ira siéger à Montréal à la place de l'honorable Juge Lavergne.
—L'hon. M. Fielding a été, samedi, la victime d'un regrettable accident. En descendant le perron chez lui, il a glissé et s'est infligé quelques contusions au dos. Heureusement, le rétablissement pourra se faire promptement.
—Le rapport du revenu de l'Intérieur pour le mois de janvier 1906 donne comme total de la perception \$1,095,415, contre \$911,678 pour janvier 1905. De ce chiffre, les spiritueux figurent pour \$610,000 et les tabacs pour plus de \$450,000.

MGR BERNARD

La cérémonie de la consécration de Mgr Bernard, évêque de St. Hyacinthe, qui a eu lieu la semaine dernière, a été très importante.
Le clergé diocésain et de l'étranger était fort nombreux et l'on comptait jusqu'à un nombre de dix-huit archevêques et évêques présents. Un grand nombre de prêtres, de supérieurs ou de représentants officiels des communautés, étaient également présents.
La cérémonie du sacre, présidée par Mgr Bruchési, s'est faite avec toute la majesté de ce rite bien connu. Le serment de circonstance a été donné par Mgr Bernard, évêque de Nicolet.
Le chant était très beau et impressionnant, fait par les chœurs combinés des élèves du séminaire et de la cathédrale.

On apprend, dimanche matin, la mort arrivée soudainement de M. Geo. R. Odell, premier teneur de livres de la Modern Budget Company et au paravant employé de M. C. H. Fletchier. Samedi, M. Odell était apparemment en bonne santé. Il est vrai que depuis un an, il était sujet à de fréquents maux de tête, mais il avait toujours vaqué à ses occupations. Samedi dans la nuit, il fut pris d'un violent mal de tête; des médecins furent mandés. Il succombait peu de temps après, à la suite d'une hémorragie du cerveau. George Robertson Odell était le cinquième fils de feu M. T. B. Odell; il appartenait à une des familles les plus anciennes et les plus éminentes de la ville. C'était un vrai "Sherbrooke boy". Il y a environ 18 mois, M. Odell avait épousé Mlle B. Elin, y lui survit, avec un enfant. Les funérailles ont eu lieu cette après-midi, à 3 heures, avec cérémonie maçonnique. Nous offrons nos sincères condoléances à la famille.

M. J. P. Normandin, marchand de chaussures, est décédé à sa résidence, rue Bevilacqua, dimanche après-midi. M. Normandin était souffrant depuis un an. L'état de sa santé inspirait des craintes sérieuses depuis quelques mois.
M. Normandin était venu s'établir dans le commerce à Sherbrooke il y a six ans. Il occupait le magasin auparavant tenu par M. Charles Beauregard, rue Wellington. Son établissement est l'un des principaux du genre à Sherbrooke.
M. Normandin laisse une épouse et cinq fils, MM. Joseph, de Magog, Arthur, de Montréal, Marcel, Omer et Alexandre, et trois filles, Mme Brady, de Newport, Vt., Mlle Imelda et Albertine. Il était âgé de 48 ans.
Nous offrons nos sincères condoléances à la famille.

Les funérailles ont eu lieu ce matin, à la cathédrale, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis. Les porteurs étaient MM. J. H. D. Codère, J. L. Codère, D. W. Stenson, A. H. Garneau, E. Marchand, Magog, et E. Gauvin (Magog). Le directeur des funérailles était M. L. A. Audet, notaire, Magog. Le deuil était conduit par les fils du défunt, MM. J. N. Normandin, Magog; A. Normandin, Montréal; Marcel, Omer et Alexandre; M. C. Brady, gendre, Newport, Vt.; M. V. Grenon, Ayer's Cliff. Le service fut chanté par M. l'abbé Desclor, vicaire. L'enterrement eut lieu au cimetière St. Michel.

Eugène Quenel était bien connu à Sherbrooke. Il avait demeuré dans notre ville sept ans. Il appartenait à une de nos meilleures familles canadiennes-françaises. Il y avait chez lui ce plaisir caché et aristocratique qui remonte aux premiers temps de la colonie. Vers sept heures, samedi soir, il était allé au magasin de M. R. Johnson. En attendant le service, il se sentit faiblir, puis s'évanouit. Les Drs Rioux et Gaudier furent mandés. On fit venir l'ambulance. M. Quenel est décédé pendant qu'on le transportait à l'hôpital. Il avait succombé à une maladie de cœur.

Eugène Quenel était âgé de 49 ans. Il était agent d'assurance et agent à commission. Il laisse une épouse et plusieurs enfants. Le coroner Bachand fut averti, mais son rapport des médecins, une enquête ne fut pas jugée nécessaire. Les funérailles de M. Quenel auront lieu à St. Jean, où demeure son père, un excellent patriote.

Si nous avons, aujourd'hui, le Nouveau Transcontinental, n'est-ce pas le Trans-Canada qui en a donné l'idée? Nous croyons donc que la Législature doit donner les facilités ordinaires de projet pleins de promesses nationales. —La Presse.

NECROLOGIE
Le major J. Wood était une de nos figures les plus intéressantes de Sherbrooke. D'une tenue irréprochable, type de l'honnête homme, d'une fine courtoisie, il attirait instinctivement les sympathies de qui le rencontrait. C'était un philanthrope. Il a contribué très généreusement aux bonnes œuvres de la ville.

Le major Wood se faisait vieux. Il était né en 1822. Son père, Israël Wood, fils d'un loyaliste des États-Unis, avait été un des premiers associés qui s'étaient établis dans le canton de Stanstead en 1797.

EXOUSER NOTRE COEFUSION

Une lettre reçue par les officiers du département des passagers, aux bureaux du Grand Tronc, d'un homme vivant dans une des grandes villes de la Nouvelle Angleterre, un voyageur qui vient d'accomplir un voyage dans la Californie dans les convois du Grand Tronc, ne tarit pas d'éloges sur l'admirable service qu'on a donné à bord de ces trains. Elle dit: "Depuis 42 ans que je voyage, j'ai visité la plus grande partie du continent ainsi que plusieurs pays étrangers, et j'avoue incidemment n'avoir jamais joui de tant de confort qu'à bord des wagons du Grand Tronc. Votre char dortoir est parfait, d'une propreté sans égale, et vos chaires sont aussi bien aménagées et tenues que n'importe quel grand hôtel du continent. Je n'aime à flatter personne mais il est bon que chacun apprenne que sur une ligne de chemin de fer on peut désormais voyager confortablement."

MINARDS LIGNMENT Co. Ltd.
Fairville, 30 sept. 1902.
CHERS MESSIEURS.—Nous désirons vous informer que nous considérons votre LIGNMENT MINARD un article vraiment supérieur, et nous l'employons comme un remède sûr pour les maux de gorge et d'estomac. Lorsque je vous écris que je ne pouvais pas m'en dispenser même si le prix était d'une piastre la bouteille, je disais la vérité.
Bien à vous.
CHS F. FULTON.

THEATRE CLEMENT.

23 et 24 FEVRIER.
The Canadian Cameragraph Co.
(Cie. Canadienne de Cinématographie)
AVEC DE NOUVEAUX PORTRAITS AMIS MOUVANTS ET LES DERNIERS CHANSONS ILLUSTRES.

Le grand vol de train; L'enfant perdu; La brigade des pompiers de New York; Réception à l'aéroport de New-York; Express du C. P. R.; L'homme en pantalon de voyage; Vous voulez venir voir dans ma cour; Le Moonlighter volé; Le bon lever; Arrivé, voleur; La figure à la lueur du jour.
PRIX, 10c, 20c, 30c. Loges, 50c.
Matinée spéciale samedi, 24 février.
ADMISSION 10c.

Aux débiteurs de feu Joseph Octave Bernabé.

Avis aux débiteurs de feu Joseph Octave Bernabé, marchand, du village de Magog, dans le district de St-François, est décédé le 15 février 1906, à l'âge de 48 ans. Les débiteurs de ce défunt sont priés de se présenter au bureau de la Cour Supérieure pour le district de St-François, à Sherbrooke, le 21 février 1906.
GENDRON, DENAULT & CIE.

AVIS PUBLIC
Avis est par le présent donné que tous les arrarages des propriétés foncières, d'affaires, de salaire et de locataire doivent être payés sous 7 jours, autrement des poursuites seront prises pour procéder à leur exécution.
Sherbrooke, 6 février 1906.
F. J. GRIFFITH,
Secrétaire-trésorier.

AVIS DE FAILLITE

IN RE
OCTAVE BUREAU,
de Compton Station, Qué.
Des soumissions seront reçues par le Fallité, à son bureau No. 37 rue Wellington, Sherbrooke, Québec, le 22 FEVRIER 1906, courant, à midi, pour l'achat de la propriété suivante, appartenant à la succession du dit faille, savoir: ce terrain situé dans le moulin à scie sur la Station du Grand Tronc, à Compton, avec moulin à scie et autres bâtiments dessus érigés et occupés par le dit moulin à scie sur les machines suivantes:—Bouillière avec engin de 75 forces cv., moulin à scie, trémie à grains avec grande scie, moulange à moulin à grains avec courroies, essieux, poulies, etc., etc.
Le moulin avec son contenu et les autres bâtiments peuvent être examinés sur les lieux en aucun temps.
Les offres hautes ou basses ou soumissions ne seront acceptées que si elles sont accompagnées de renseignements s'adresser à:
J. P. ROYER,
Commissionnaire.

PROVINCE DE QUEBEC
District de St-François.
COUR SUPERIEURE.
L'Acte des Elections fédérales contestées et Amendements:
Election d'un membre de la Chambre des Communes du Canada, pour le District Electoral de Compton, dans le District Judiciaire de St-François, le 22 FEVRIER 1906, jour de décembre 1905 et le quatrième jour de janvier 1906, étant respectivement les jours de nomination de St-François, Québec, et de Compton, dans le dit district électoral.
FRÉDÉRIC SPENCER WETHERALL,
cultivateur, du canton d'Acton dans le district de St-François.
Petitionnaire.

AYLMER BYRON HUNT, marchand, du Township de Bury, dans le district de St-François.
Défendeur.

Avis est par le présent donné, que le quatrième jour de février courant, j'ai reçu de MM. Genest & Fraser, notaires et greffiers de la Cour Supérieure pour le district judiciaire de St-François, une copie d'un acte de nomination de St-François, Québec, et de Compton, dans le dit district électoral.
W. H. LEONARD,
Officier rapporteur pour le dit district électoral de Compton.

AVIS DE FAILLITE.

DANS L'AFFAIRE DE
JAMES H. MERRILL
BEBBE PLAIN, QUE.
Des soumissions pour argent comptant se sont reçues au soussigné, à son bureau, 125 rue Wellington,
SHERBROOKE,
jusqu'à midi,
Samedi, 24 Février 1906,
pour l'achat des biens meubles faisant partie de l'actif de la succédante succession, d'après inventaire, les biens meubles suivants à Bebbe Plain, Québec:
Piano 7 octaves, aménagement de salon, table de centre, pupitre, machine à coudre, table de billard, 2 tables canapé, 2 miroirs, 1 table, 1 lave-mains, 3 bureaux, 4 tables légères, buffet, 10 chaises, 3 lampes, poêle à charbon, poêle de chauffage, 1 réfrigérateur, fustil Baidier, un lot de rideaux, jument sans poil, grange, wagon (abriolé), traîneau, un paire de traîneaux légers, harnais, etc., etc.
Toutes les soumissions doivent être pour de l'argent comptant. Un dépôt de 10 pour cent requis avec les soumissions. Les offres hautes ou basses ou soumissions ne seront acceptées qu'elles sont accompagnées de renseignements s'adresser au Bureau du curateur.
JOHN J. GRIFFITH,
Encanteur.

A VENDRE

Une propriété de grand prix, à Waterloo, province de Québec, située le long du chemin de fer et entourée de quelques verges, des stations du Pacifique Canadien et du Vermont Central.
L'actif consiste en un magasin de première classe en parfait état de réparation et une demeure de première classe au-dessus, avec toutes les commodités modernes, les miroirs électriques, eau chaude et eau froide, salles de bain, etc.
Le grand et beau magasin principal est de 20x100; arrière-boutique et entrepôt, environ 20x100; et bûche sur une acre de terrain; splendides sources; tout complet et moderne et strictement en parfait état.
Les bâtiments étaient tout neufs, il y a huit ans, et sont sur des fondations de première classe; grandes chambres; baignoires, et bien pourvu pour un grand d'affaires, au détail ou en gros, farine et grains ou autres marchandises. Les meilleurs produits sont produits dans la ville de Waterloo. Les bâtiments sont situés sur un terrain de 100x100. Vendrons tout \$2,000 et des terres d'ici à 1000.
CONDITIONS LIBÉRALES.
C'est une des meilleures propriétés dans la province de Québec pour le commerce de première classe et une des meilleures chances pour un homme d'affaires en vie dans le Canada.
N.B.—On peut être la possession immédiate. Cette propriété devrait se vendre vite et à prix de réduction.
Adresser:
S. C. NUTTER,
Bûche 515,
Sherbrooke, P. Q.

BUREAU STARKI EN 1878.
ASSURANCE.
Prémunissez-vous contre le feu en tenant votre propriété bien assurée à un bureau sûr.
W. S. DRESSER & CO.
29 CARRE STRATHCONA,
SHERBROOKE.
S'adresser pour les Cantons de l'Est de la NORTHE AMERICAN LIFE ASSURANCE CO. de Toronto, Ont.—Des agents actifs demandés dans les districts non couverts de la base contractuelle.

Occasions en fait de Pianos et d'Orgues
OHEZ WILSON
Piano droit, 7 1/2 octaves, pleine grandeur, 3 pédales, boîte de noyer, en usage environ quatre ans, bon ton fort, entièrement garanti, \$140.00.
Piano carré, 7 octaves, boîte noire, \$45.00
Petit Piano droit, fabriqué anglais, \$50.00
Piano carré, 6 octaves, \$35.00
Piano carré, 5 octaves, \$30.00
Harmonium Uxbridge, 5 octaves, dessus bas, 8 touches, \$20.00
Harmonium Karp, 5 octaves, dessus haut, boîte de noyer, 8 touches, \$25.00
Harmonium Esler, 5 octaves, boîte style piano, 8 touches, \$20.00
Harmonium Bell, 5 octaves, dessus haut, miroir, presque neuf, \$35.00
Harmonium Dominion, 5 octaves, dessus haut, 9 touches, boîte de noyer, \$40.00
Harmonium Bell, 5 octaves, dessus haut, 9 touches, boîte de noyer, \$45.00
Harmonium Bell, boîte à 5/8 piano, 6 octaves, dessus en miroir, 11 touches, \$50.00
fin en accolé, aussi bon que neuf, \$50.00

Les instruments ci-dessus ont été pris en échange pour des pianos et des harmoniums neufs, et ont été entièrement réparés, et nous les garantissons en bon ordre. Tabouret et livre avec chaque instrument et fret payé pour tout endroit dans un rayon de 50 milles de Sherbrooke. Si quelques-uns vous intéressent, venez les voir ou écrivez-nous pour informations. Splendides Pianos Heintzman & Co. et Mason & Rich en magasin cette semaine.
H. C. WILSON & SONS,
63 Rue Wellington, SHERBROOKE. Succursale à Magog.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
Des Prix Spéciaux de Colons
PASSAGE SIMPLE DE SECONDE CLASSE
Prenant effet le 15 février jusqu'au 7 avril 1906.
Pour la Colombie Britannique, la Californie, le Colorado, etc.
Colorado Springs, \$47.50
Denver, Col., \$47.50
Missoula, Mont., \$47.50
Spokane, \$47.50
Portland, Ore., \$50.00
Vancouver, B. C., \$47.50
Hosland B. C., \$47.50
San Francisco, Cal., \$50.00
Los Angeles, Cal., \$50.00
Pour billets, réserve de wagons-dortoirs etc. s'adresser:
C. H. FOSS,
Agent de ville pour passagers et billets, bureaux (passer) et une machine à bardeau, 110 rue Wellington, Sherbrooke, ou T. KING, agent de la station.

PACIFIQUE CANADIEN
PRIX REDUITS
Billets de seconde classe de Sherbrooke à partir du 15 février et tous les jours jusqu'au 7 avril 1906.
Vancouver, Victoria, Seattle, T.A. \$50.00
Greenwood, et Portland, Ore. \$47.50
Spokane, \$47.50
Coombs, et Midway, B. C., \$47.50
Missoula, Mont., Salt Lake, Utah, \$47.00
Helena, Butte et Anaconda, \$47.00
San Francisco, Los Angeles, Cal., \$50.00
via Chicago exceptionnellement bas pour autres endroits.
Taux proportionnellement bas pour autres endroits.

Wagon de touristes pour le Nord Ouest et le Côté du Pacifique tous les jours.
Part de Montréal le dimanche, le lundi et le mardi, à 8 h. m., et correspond à North Bay avec les trains avant midi. Montréal le mardi, le mercredi, le vendredi et le samedi. Ces wagons sont pourvus d'articles de literie et de cuisine, etc. Prix modérés.
WAGON DE TOURISTES
Pour l'accommodation des passagers, le wagon de Chicago et l'ouest part de la gare Windsor à 10 heures, le samedi.
Pour billets, informations, etc., s'adresser à aucun des agents de la compagnie, ou à:
E. H. REVELL,
Agent des passagers, 110 rue Wellington, Sherbrooke, ou T. KING, agent de la station.

A VENDRE
La maison Orientale Hotel, honnête affaire, bon état, avec toutes les commodités à bardeau, à 110 rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.
L. CRAIG, prop., Compton, P. Q.

A Vendre ou à Louer.
Maison et dépendances, toutes les commodités modernes, 12 acres de terre avec bon verger, 6 p. maison et une machine à bardeau. La maison avec le verger sont loués ensemble, si on le préfère.
W. M. MURRAY & CO.
17-19 rue N. E.

A VENDRE
Un moulin à scie, (seul existant en la province), avec tous les agrès, comprenant un rouage (planer) et une machine à bardeau, aussi une moulange, etc. Le tout en bon ordre. A vendre exceptionnellement à un bon prix. Conditions très faciles. Pour autres renseignements s'adresser sur les lieux, à M. W. A. ST-LAURENT, Charrièreville, Co. Compton, ou au bureau de journaux.

A VENDRE
Une grande terre dans l'ouest, près des limites de la République de Colombie. On a tiré huit coups de revolver sur lui. Cinq des coups ont frappé sa voiture, mais il a échappé sans blessures.
Le pape a adressé à l'évêque, au clergé et au peuple français une encyclique sur la loi de séparation des Eglises et de l'Etat. Le document papal fait mention que le Saint-Siège a tout fait pour prévenir la dénonciation du concordat et l'adoption de la loi de séparation. L'encyclique se termine par un éloquent appel au peuple français de s'unir à son courage pour la défense de la religion, qui fait partie de la patrie de la France, dont, au cours de l'âge, elle a fait la glorieuse.

DR. J. DESJARDINS
OCCULISTE ET AURISTE,
Coin Ste-Catherine et St-Timothée
MONTRÉAL.
Des soumissions cachetées adressées au soussigné, et portées à l'adresse: "Soumissions pour approvisionnement de la ville de Sherbrooke" à ce bureau jusqu'à midi, le 15 mars 1906, pour l'achat de la propriété suivante, appartenant à la succession du dit faille, savoir: ce terrain situé dans le moulin à scie sur la Station du Grand Tronc, à Compton, avec moulin à scie et autres bâtiments dessus érigés et occupés par le dit moulin à scie sur les machines suivantes:—Bouillière avec engin de 75 forces cv., moulin à scie, trémie à grains avec grande scie, moulange à moulin à grains avec courroies, essieux, poulies, etc., etc.
Le moulin avec son contenu et les autres bâtiments peuvent être examinés sur les lieux en aucun temps.
Les offres hautes ou basses ou soumissions ne seront acceptées que si elles sont accompagnées de renseignements s'adresser à:
J. P. ROYER,
Commissionnaire.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné, et portées à l'adresse: "Soumissions pour approvisionnement de la ville de Sherbrooke" à ce bureau jusqu'à midi, le 15 mars 1906, pour l'achat de la propriété suivante, appartenant à la succession du dit faille, savoir: ce terrain situé dans le moulin à scie sur la Station du Grand Tronc, à Compton, avec moulin à scie et autres bâtiments dessus érigés et occupés par le dit moulin à scie sur les machines suivantes:—Bouillière avec engin de 75 forces cv., moulin à scie, trémie à grains avec grande scie, moulange à moulin à grains avec courroies, essieux, poulies, etc., etc.
Le moulin avec son contenu et les autres bâtiments peuvent être examinés sur les lieux en aucun temps.
Les offres hautes ou basses ou soumissions ne seront acceptées que si elles sont accompagnées de renseignements s'adresser à:
J. P. ROYER,
Commissionnaire.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné, et portées à l'adresse: "Soumissions pour approvisionnement de la ville de Sherbrooke" à ce bureau jusqu'à midi, le 15 mars 1906, pour l'achat de la propriété suivante, appartenant à la succession du dit faille, savoir: ce terrain situé dans le moulin à scie sur la Station du Grand Tronc, à Compton, avec moulin à scie et autres bâtiments dessus érigés et occupés par le dit moulin à scie sur les machines suivantes:—Bouillière avec engin de 75 forces cv., moulin à scie, trémie à grains avec grande scie, moulange à moulin à grains avec courroies, essieux, poulies, etc., etc.
Le moulin avec son contenu et les autres bâtiments peuvent être examinés sur les lieux en aucun temps.
Les offres hautes ou basses ou soumissions ne seront acceptées que si elles sont accompagnées de renseignements s'adresser à:
J. P. ROYER,
Commissionnaire.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné, et portées à l'adresse: "Soumissions pour approvisionnement de la ville de Sherbrooke" à ce bureau jusqu'à midi, le 15 mars 1906, pour l'achat de la propriété suivante, appartenant à la succession du dit faille, savoir: ce terrain situé dans le moulin à scie sur la Station du Grand Tronc, à Compton, avec moulin à scie et autres bâtiments dessus érigés et occupés par le dit moulin à scie sur les machines suivantes:—Bouillière avec engin de 75 forces cv., moulin à scie, trémie à grains avec grande scie, moulange à moulin à grains avec courroies, essieux, poulies, etc., etc.
Le moulin avec son contenu et les autres bâtiments peuvent être examinés sur les lieux en aucun temps.
Les offres hautes ou basses ou soumissions ne seront acceptées que si elles sont accompagnées de renseignements s'adresser à:
J. P. ROYER,
Commissionnaire.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné, et portées à l'adresse: "Soumissions pour approvisionnement de la ville de Sherbrooke" à ce bureau jusqu'à midi, le 15 mars 1906, pour l'achat de la propriété suivante, appartenant à la succession du dit faille, savoir: ce terrain situé dans le moulin à scie sur la Station du Grand Tronc, à Compton, avec moulin à scie et autres bâtiments dessus érigés et occupés par le dit moulin à scie sur les machines suivantes:—Bouillière avec engin de 75 forces cv., moulin à scie, trémie à grains avec grande scie, moulange à moulin à grains avec courroies, essieux, poulies, etc., etc.
Le moulin avec son contenu et les autres bâtiments peuvent être examinés sur les lieux en aucun temps.
Les offres hautes ou basses ou soumissions ne seront acceptées que si elles sont accompagnées de renseignements s'adresser à:
J. P. ROYER,
Commissionnaire.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné, et portées à l'adresse: "Soumissions pour approvisionnement de la ville de Sherbrooke" à ce bureau jusqu'à midi, le 15 mars 1906, pour l'achat de la propriété suivante, appartenant à la succession du dit faille, savoir: ce terrain situé dans le moulin à scie sur la Station du Grand Tronc, à Compton, avec moulin à scie et autres bâtiments dessus érigés et occupés par le dit moulin à scie sur les machines suivantes:—Bouillière avec engin de 75 forces cv., moulin à scie, trémie à grains avec grande scie, moulange à moulin à grains avec courroies, essieux, poulies, etc., etc.
Le moulin avec son contenu et les autres bâtiments peuvent être examinés sur les lieux en aucun temps.
Les offres hautes ou basses ou soumissions ne seront acceptées que si elles sont accompagnées de renseignements s'adresser à:
J. P. ROYER,
Commissionnaire.

CASTORIA

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée et qui est en usage depuis au delà de 30 ans, porte la signature de **Chas. H. Fletcher** et a été faite sous sa surveillance personnelle depuis sa découverte. Ne permettez à personne de vous tromper à ce sujet. Toutes les Contrefaçons, les Imitations et celui qui l'on dit être tout aussi bon ne sont que des essais qui mettent la santé des Bébés et des Enfants en danger—L'expérience à l'encontre des essais.

Qu'est-ce que Castoria
Castoria est un substitut inoffensif à l'huile de Castor au Parégorique, aux Gouttes et au Sirop Calmant. Il est agréable au goût. Il ne contient ni Opium, ni Morphine, ni autres substances Narcotiques. Son âge est sa garantie. Il fait disparaître les vers et calme les Indispositions Fléveuses. Il guérit la Diarrhée et la Colique. Il soulage les maladies causées par la Dentition, guérit la Constipation et la Flatuosité, Il s'assimile la nourriture, règle l'Estomac et les Intestins, donnant un sommeil naturel et réparateur. La Panacée des Enfants.—L'Ami de la Mère.

LE VÉRITABLE **CASTORIA** PORTE TOUJOURS La Signature de **Chas. H. Fletcher**
La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée En Usage Depuis Au Delà De 30 Ans.

Les gens se retournent sur la rue pour regarder une belle chevelure si vite en défilant...
LUBY
LEQUEL EST UN REMÈDE PRESQUE INFAILLIBLE CONTRE LE CRISONNEMENT PRÉMATURE DES CHEVEUX.
Seulement 50 cts la bouteille.

NOUVEAUX de la moule pour engrais des PORCS
Rien n'est meilleur pour engraisser.
ENGRAIS
MICHAUD FRÈRES & CIE, 91 St-François-Xavier, Montréal.

E. J. PAGE
Relieur et Fabricant de Livres de Bureaux.
104-106 RUE WELLINGTON.

Dr CHRETIEN ZAUGG
Spécialiste pour les maux d'yeux, d'oreilles, du nez, et de la gorge.—Consultations tous les jours de 2 à 5 heures, dimanches exceptés.
107 rue ST-DENIS, Montréal.

Mécaniciens et Ouvriers.
Pour élever des maçons la grasse, l'huile, la peinture, la rouille, etc., etc. le Savon de Goudron "Master Mechanic" est sans rival. Ce savon nettoie les plaques et assouplit la peau.
Albert Tolet Soap Co., Montréal, Mts.

48 HEURES
SANTAL MIDY
Cures rapides et sûres.
Ecrivez pour avoir nos catalogues et nos prix.



Ce poêle est très économique pour le bois, un mécanisme ingénieux et des plus simples permet de faire, en un tour de main et sans soulever de suie, le nettoyage du fourneau.
Nous avons un assortiment complet de poêles de cuisine et Ranges.

A. Belanger
MONTMAGNY

NOUS avons les plus belles et les meilleures: elles sont naturelles, immuables, incassables, garanties. Grande satisfaction à tous.
INSTITUT DENTAIRE FRANCO-AMÉRICAIN
102 rue St-Denis, - - MONTREAL

Estimé tournis pour toutes sortes d'impressions avec célérité.



Puisqu'il cherchait un gîte et un morceau de pain, il les avait trouvés. Voilà tout.

Où arriva au commissariat.
—Monsieur le commissaire est occupé, dit un employé.
La femme continua de parler et de gesticuler, semblable à une Farie poursuivant le crime. Pour la deuxième fois, elle recommença l'histoire de son sac en or.

—Où!... il sera condamné!... La voie n'est plus sûre!... Volée!... volée en plein jour!... Nous ne sommes plus en sécurité.

L'agent regardait le sac en or qu'il avait saisi sous la blouse du voleur. Le voleur regardait ses pieds qui sortaient de ses chaussures. Les curieux, de la porte, regardaient ce qu'ils pouvaient apercevoir.

Enfin, M. le commissaire apparut à la porte de son bureau, reconduisant une femme élégante qui paraissait fort triste.

—Que voulez-vous, madame, disait le commissaire, il faut en faire votre deuil!... Tous les jours cela arrive!... Ce n'est pas l'habitude que les voleurs rapportent au commissariat les objets qu'ils ont volés!...

—Je n'ai pas de chance, répondait la belle dame. Perdu d'un seul coup un sac d'or, une montre, un bracelet et une bague.

Elle semblait prendre à témoin de sa malchance les personnes présentes.

—Ma voleuse! cria-t-elle tout à coup. Monsieur le commissaire, la voilà, c'est elle!... J'étais assise dans le magasin à essayer des gants, avec mon sac sur mes genoux... Elle l'a écamoté et a disparu!... Mais l'ai eu le temps de la voir et je la reconnais!... Et je reconnais mon sac!...

Ce fut une surprise générale. Le voleur releva la tête intéressé par cette péripétie et eut un faible sourire.

La femme accusée, un instant absourdie, essaya de tenir tête à la nouvelle venue.

—Ce sac est à moi, monsieur le commissaire. Mais nous allons bien voir.

Il prit le réticule.
—Qu'y a-t-il dans ce sac, madame! demanda-t-il à l'accusée.

—Une montre.
—Ce n'est pas difficile à deviner... Je viens de le dire, remarqua la seconde dame.

—Comment est cette montre? in sista le commissaire?

—Toute en or, monsieur le commissaire, affirma l'interrogée.

—Pas du tout!... s'entendit de petite diamants, rectifia la seconde dame. Le commissaire exhiba la montre. C'était la seconde dame qui avait raison.

—Et le bracelet?
—Avec des diamants, dit l'une.

—Non, dit l'autre, tout en or. Elle avait encore raison.

—Et la bague?
—Ah! zut! je ne sais plus! dit l'interrogée, abandonnant la partie.

—Puis, dit le commissaire, comptant l'inventaire du sac, il y a encore...
—Mon mouchoir, répondit la dame élégante, avec mon prénom brodé: "Mercédès", plus mon porte-monnaie avec quarante francs dedans.

—C'est juste, madame... Voici votre sac avec ce qu'il renferme... Laissez moi seulement votre adresse afin de vous prévenir lorsqu'on aura besoin de votre déposition.

La dame acquiesça gracieusement, donna son adresse, et partit, heureuse et légère.

Le commissaire fit alors entrer dans son cabinet le voleur et la voleuse. Le voleur, après son accès de sourires silencieux, n'avait plus bronché. La voleuse semblait gênée, n'en menait plus large. Leur interrogatoire allait commencer, lorsqu'on apporta une carte au magistrat.

—Que ce monsieur entre: Le monsieur entra, bien vêtu, correct, le type du riche et sérieux commerçant.

—Monsieur, dit le commissaire, je n'ai qu'une minute à vous donner... Je suis en affaire!...

—Cela ne sera pas long, monsieur le commissaire... Il y a environ deux heures, est entrée dans ma boutique... je suis bijoutier-orfèvre, comme vous le voyez sur ma carte,—est entrée, dit-je, une dame jeune, jolie, élégante, pour marchander divers objets. Comme elle était très bien mise, je lui ai fait voir ce qu'il y avait de mieux dans mes vitrines. Elle a tout regardé, a dit qu'elle reviendrait... Et elle est partie... et je me suis aperçu alors de la disparition d'un réticule en or, d'une montre sertie de diamants, d'un bracelet en or, d'une bague avec une émeraude... Tout cela est sans doute perdu... mais je ne vais vous faire ma déclaration... Le hasard est si grand!...

—Le hasard est venu, et il est reparti, dit le commissaire... Vous avez été volé trois fois, et vous seriez arrivé trois minutes plus tôt que vous n'êtes dans votre bien... (Il lui ra-

L'IDEAL DANS LE MARIAGE.

Le bonheur des époux n'est pas secondaire, quel qu'en dise l'auteur d'un livre sur le mariage paru tout dernièrement en France. La félicité parfaite est, au contraire, l'idéal de l'union de deux êtres qui s'aiment, après l'échange des serments solennels de fidélité et d'obéissance mutuelle.

Le difficile, sans doute, est de maintenir l'harmonie dans le ménage. Mais qui est plus digne et plus capable que la femme de faire durer cette concordance qui est la véritable source du bonheur? La tâche n'est pas aussi difficile qu'elle paraît. Que la femme se souvienne de l'empire qu'elle possède sur son fiancé avant de prononcer le "oui" définitif. Mais aussi qu'elle n'oublie pas comme elle s'efforçait de lui plaire par sa grâce enjouée, par le charme de sa conversation, par les toilettes exquises dont elle savait si délicatement se parer.

Qu'elle était jolie au temps des fiançailles! Ses yeux avaient une beauté expressive, ses traits fins et délicats étaient avivés par le coloris d'un sang vermeil. Quand elle se livrait au gracieux mariageage du flirt de bon goût, sa voix avait sa douceur et sa murmurante.

Aussitôt mariées, que de femmes s'imaginent pouvoir négliger les soins qu'elles prenaient de leur corps quand elles étaient jeunes filles. Si les joies de la maternité les ont affaiblies, si les soucis du ménage ont jeté sur leur physionomie comme un voile d'inquiétude, ne doivent-elles pas réagir moralement et physiquement pour gagner, aux yeux de leur mari, l'impression produite par le charme de leur jeunesse?

La femme qui veut enchanter l'amour et maintenir le bonheur idéal dans son ménage, saura se préserver de tous les maux qui affligent son sexe. Le plus redoutable, celui qui met une empreinte si disgracieuse sur le visage, c'est l'appauvrissement du sang. Dès que le mari s'aperçoit que sa femme devient faible et ressemble à un vase fragile, que le moindre choc peut briser, il s'éloigne, la joie du ménage s'enfuit aussi vite qu'elle était venue.

Pourtant il serait si facile à la femme anémique de prendre un médicament fortifiant, comme les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, qui est le plus prompt et le plus énergique de tous. En faisant usage de ce précieux reconstituant, elle retrouvera sa force et sa grâce et elle reprendra en même temps, sur celui qu'elle aime, le charmant empire qui fait le bonheur des époux dans le ménage.

Rien d'étonnant que les Pilules Rouges agissent toujours si merveilleusement. C'est une excellente préparation scientifique à base de végétaux. Elles sont entièrement composées de produits naturels et absolument purs. Tout ce qui



entre dans leur préparation a un vertu particulière, dont le propre est de suppléer à la faiblesse de l'organisme, à la pauvreté du sang, comme aussi à la nervosité. Et telles sont bien généralement, sinon toujours, les causes premières de toutes les maladies chez les jeunes filles ou femmes. C'est pourquoi les Pilules Rouges se recommandent incessamment à l'attention de chacune de ces pauvres femmes fatiguées, faibles, débiles et souffrantes. Peu importe leur âge ou leur état, elles trouveront toujours dans ce remède leur véritable graisseur. Les Pilules Rouges n'ont ni goût, ni arôme, leur paquetage est simple et leur prix est très modique; mais tout de même, et c'est là l'essentiel, elles sont garanties bonnes et toujours salutaires. Peut-on dire de même des autres remèdes?

A toutes les femmes malades, nous voulons donner l'avantage d'une consultation gratuite. Celles qui sont trop éloignées pour se rendre à nos bureaux, nous les invitons à nous écrire une description complète de leurs souffrances; elles n'ont rien à craindre, toutes les lettres sont strictement confidentielles. Chaque cas qui nous est ainsi soumis, est le sujet d'une étude particulière, et la réponse qui est ensuite donnée indique le traitement propre et les conseils nécessaires à chaque maladie.

Les Pilules Rouges se vendent chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la maille, dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, sur réception du prix, 50 centimes la boîte ou six boîtes pour \$2.50

Toutes les lettres doivent être adressées à: **COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE**, 274, rue St-Denis, Montréal.

conts alors l'histoire surprenante du réticule et de son contenu.) Votre voleuse a été volée par madame et madame a été volée par monsieur. Puis, votre voleuse est repartie avec votre bien que je lui ai rendu comme étant à elle.

Le voleur rit alors franchement de l'aventure.

—Calmez vous, dit le commissaire, vous n'êtes pas ici pour vous amuser.

M. le commissaire sonna, donna à son employé l'adresse de la dame au sac en or.

—Mme Mercédès Domino, rue de Rivoli... C'est tout près... Prenez votre vélo... Allez vite!...

L'employé revint quelques instants après:

—Inconnue à l'adresse indiquée!
—C'était à prévoir, dit le commissaire. Vous n'avez plus qu'une chance, monsieur, c'est que le sac soit revolé à Mme Mercédès, qu'elle revienne ici le chercher et que l'on m'amène en même temps la voleuse, comme celle de tout à l'heure... Tiens!... où donc est-elle passée, au fait, celle de tout à l'heure?...

La voleuse s'était, en effet, glissée hors du poste pendant tous ces pourparlers. Il ne restait plus que le voleur. Celui-ci prit la parole et s'adressa au bijoutier:

—Il n'y a plus que vous et moi de réfaits, lui dit-il simplement.

—Ma foi! il a l'air honnête, répondit indirectement le bijoutier, s'adressant au commissaire. Je devrais peut-être le prendre comme surveillant.

Il n'en fit rien. Et l'homme, quelques jours après, fut condamné à trois ans de prison et à cinq ans d'interdiction de séjour. Il fut cyrologie: —Une autre fois, conclut-il, je volerais des honnêtes gens, si j'en trouve!... Il paraît que c'est difficile!

GUSTAVE GEFFROY.

Le Secret **PERFECTION** DU BUSTE ET DE LA TAILLE
Envoyé Gratuitement
Le Système Corine Français de Mde Thora pour développer le buste est un traitement domestique simple, garanti, garantissant le buste de six pouces; il remplit aussi les parties creusées du cou et de la poitrine. Il est employé depuis plus de 20 ans par les principales tistes et les dames de la société. Livre contenant des renseignements complets envoyés gratuitement. Il est très bien illustré de dames photographiées avant et après avoir employé Corine. Toute lettre absolument confidentielle. Incluez deux timbres et votre adresse.
Madame Thora Toilet Co., Toronto, Ont.

Blancs de Rôles d'évaluation, en français et en anglais, d'après les formules les plus récentes, à vendre à ce bureau



LES JEUNES MERES
et spécialement celles qui sont pâles et faibles par la venue d'un bébé, ont besoin des effets toniques et stimulants de ce grand tonique,
"Vin Saint-Lehon"
Il tonifie la digestion—rend abondante l'alimentation du bébé—chasse la dépression et la langueur—adoucit et calme les nerfs surexcités—augmente l'appétit et amène un profond sommeil réparateur.
Bien différent de nombreux autres vins, le "Vin Saint-Lehon" convient parfaitement aux femmes—et ne dérange pas la digestion. Il est connu dans toute l'Europe, et est prescrit par tous les médecins de tous les pays comme étant un tonique idéal.
En vente chez tous les pharmaciens.

Le Vin St. Lehon est en vente chez tous les Pharmaciens, Epiciers, Hôtels. F. X. ST-CHARLES & CIE, seuls agents, 89, 41, 43 rue St-Gabriel, Montréal.

PARDESSUS D'HIVER!

Nous avons un assortiment complet de PARDESSUS D'HIVER dans ce qu'il y a de plus nouveau en fait de style et de nuances, à des

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION.
New Sherbrooke Clothing Store
17 RUE KING.
J. M. NAULT.

PRESCRIPTIONS DES MÉDECINS.

La préparation des Prescriptions des Médecins constitue une spécialité importante de notre Pharmacie. Nous garantissons l'exactitude de nos préparations, la pureté des drogues et produits chimiques employés et le meilleur marché possible.
Les milliers de Prescriptions que nous avons déjà remplies à la satisfaction de nos clients sont aussi une garantie pour le public.
Attention spéciale aux commandes reçues par maille ou par téléphone. Marchandises livrées à domicile.
PHARMACIE CHAGNON
Maison Fletcher. Phone 493. Sherbrooke.

Morency & Millet, MARCHANDS DE CHAUSSURES, H. H. MORENCY

Qui même conduira le commerce à l'aventure et à adapter le système sensible aux Etats de succès dans les villes considérables, celui de ne vendre que les lignes bien connues et de maintenir les prix, et si vendre les chaussures "Union Made" presque exclusivement.

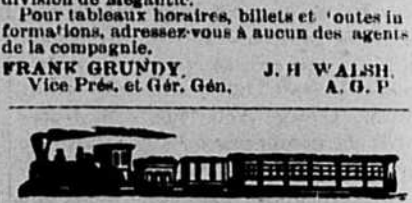
QUEBEC CENTRAL

Horaires pour l'Automne et l'Hiver.

Le et après Lundi, 9 Oct. 1905

Les trains circuleront comme suit:
QUINTEZ SHERRBROOK
EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Sherbrooke 7.30 a. m. (tous les jours excepté le dimanche), arrive Lévis 1.00 p. m., arrive Québec 1.15 p. m., Char Pullman de Springfield à Québec et char Pullman de Boston à Sherbrooke, fait connexion avec le char Pullman de Springfield à Québec.
NOTE: Le char Pullman laissant Springfield le samedi ne se rend pas plus loin que Newport le dimanche matin.
PASSAGEUR—Laisse Sherbrooke 4.00 p. m., arrive Lévis 9.20 p. m., arrive Québec 9.30 p. m. Wagons palais, Portand à Québec, tous les jours excepté le dimanche.
ACCOMMODATION—Laisse Sherbrooke 9.30 p. m., arrive Lévis 7.15 a. m., arrive Québec 7.30 a. m., tous les jours excepté le dimanche.
Avec connexions faisant correspondance sur la division de Mégantic.

ARRIVENT A SHERRBROOK
EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Lévis 2.30 p. m., arrive Lévis 3.00 p. m., arrive Sherbrooke 8.40 p. m., Char Pullman de Québec à Springfield, faisant connexion à Sherbrooke avec le char Pullman pour Boston, tous les jours excepté le dimanche.
NOTE: Le char Pullman laissant Québec le samedi fait connexion à Springfield avec le char Pullman, arrivant à New York à 1.00 p. m. au lieu de 11.00 a. m. comme les autres jours.
PASSAGEUR—Laisse Québec 7.30 a. m., arrive Lévis 9.00 a. m., arrive Sherbrooke 1.10 p. m. Tous les jours excepté le samedi.
ACCOMMODATION—Laisse Québec 7.30 p. m., arrive Lévis 9.45 p. m., arrive Sherbrooke 9.10 a. m.
Avec connexions faisant correspondance sur la division de Mégantic.
Pour tableaux horaires, billets et toutes les formalités, adressez-vous à aucun des agents de la compagnie.
FRANK GRUNDY, J. H. WALSH, A. G. P. Vice-Prés. et Gér. Gén.



BOSTON & MAINE R. R.

Arrangements d'Hiver—
LE 9 OCT. 1905.

Les convois circuleront tous les jours, excepté le dimanche, et lorsque marqué autrement.

LES TRAINS QUINTEZ SHERRBROOK
EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 6.15 a. m., arrive New York 1.10 p. m., arrive Sherbrooke 8.15 p. m., arrive Lévis 10.00 a. m., arrive Newport 12.10 p. m., arrive Boston 7.20 a. m., arrive Springfield 7.10 a. m., arrive Lévis 11.40 a. m.

ARRIVENT A SHERRBROOK
VENANT DU SUD—Express laisse Boston 10.00 a. m., Worcester 8.00 a. m., Concord 12.05 p. m., Portland, Me. 8.50 a. m., Springfield 12.10 p. m., arrive New York 1.00 p. m., arrive Sherbrooke 8.30 p. m.
L'EXPRESS DE NUIT laisse Boston 8.30 p. m., Concord 12.10 p. m., arrive New York 1.00 p. m., arrive Springfield 8.15 p. m., St. Johnsbury 3.04 a. m., arrive Sherbrooke 7.15 a. m.
ACCOMMODATION—Laisse Concord, N. H. 5.50 a. m., via Plymouth, St. Johnsbury 10.45 a. m., arrive à Newport 12.30 p. m., faisant connexion avec l'accommodation qui laisse Newport à 12.50 p. m., arrivant à Sherbrooke 3.00 p. m.
D. W. SANDERS, Agent. Voir vos voyageurs et billets.

Synopsis des Règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

TOUTE section paire des terres fédérales dans les provinces de Manitoba ou du Nord-Ouest, sauf 8 et 36, non réservées, peut être inscrite par tout le propriétaire qui est le chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de 18 ans, pour l'étendue d'un quart de section de 160 acres, plus ou moins.
L'inscription peut être faite en personne au bureau local des terres pour le district dans lequel la terre est située, ou au homesteadeur le district, il peut, sur demande au ministre de l'Intérieur, Ottawa, au Commissaire d'Immigration, Winnipeg, ou à l'agent local désigné, être faite à l'aide de l'inscription par quelqu'un pour lui.
Le homesteadeur est obligé de remplir les conditions requises d'après l'un des systèmes ci-dessous:
(1) Une résidence de six mois au moins et la culture de la terre chaque année, pendant trois ans.
(2) Si le père (ou la mère, si le père est décédé) du homesteadeur réside sur une ferme dans le voisinage de la terre inscrite, la condition de résidence sera remplie si la personne demeure avec le père ou la mère.
(3) Si le colon tient feu et lieu sur la terre proposée par lui dans le voisinage de son homestead, la condition de résidence sera remplie par le fait de sa résidence sur la dite terre. Un avis de six mois par écrit devra être donné au Commissaire des terres fédérales à Ottawa, de l'intention de demander un patent.
W. W. CORY, Sous ministre de l'Intérieur.

LE PLUS GRAND CHOIX DE PIPES.

Toutes sortes de pipes, variant depuis les pipes communes de plâtre jusqu'à des pipes de ronce de haut prix. Pipes d'imitation et de vraie écume de mer. Nulle part dans les Cantons de l'Est il n'y a un assortiment qui puisse être comparé au nôtre.

A. E. KINKEAD & CIE.
Enseigne de l'Indien,
113 WELLINGTON, - SHERRBROOKE

Machines Electriques.

Comme nous avons en vue certaines améliorations dans le cours de l'été de 1906, pour augmenter la capacité de notre établissement, nous pourrions disposer des générateurs suivants, pourvu que nous obtenions des offres convenables.
1 dynamo Stanley de 80 K. W.
2 Phase Inductor.
1 dynamo Stanley de 380 K. W.
2 Phase Inductor.
Condition, renseignements comme ci-dessus. Adresser les communications à: **POWER, LIGHT & ENGINEERING CO.**